

## ТУРИЗАМ - TOURISM

### СООПШТЕНИЕ - NEWS RELEASE

#### Туризам, мај 2017 година

Според податоците на Државниот завод за статистика, бројот на туристите во мај 2017 година изнесува 96 334, а бројот на ноќевањата изнесува 199 974.

Бројот на туристите во мај 2017 година, во однос на мај 2016 година, е зголемен за 11.7%, а бројот на ноќевањата е зголемен за 16.0%.

Бројот на домашните туристи во мај 2017 година, во однос на мај 2016 година, е зголемен за 22.5%, а бројот на странските туристи е зголемен за 7.2%.

Бројот на ноќевањата на домашните туристи во мај 2017 година, во однос на мај 2016 година, е зголемен за 27.2%, а бројот на ноќевањата на странските туристи е зголемен за 9.8%.

Во периодот јануари - мај 2017 година, во однос на истиот период од претходната година, бројот на туристите е зголемен за 11.0% и тоа: кај домашните туристи има зголемување за 13.2%, а кај странските има зголемување за 9.9%.

Во периодот јануари - мај 2017 година, во однос на истиот период од претходната година, бројот на ноќевањата е зголемен за 11.8% и тоа: кај домашните туристи има зголемување за 10.1%, а кај странските има зголемување за 12.9%.

#### Tourism, May 2017

According to the data of the State Statistical Office, the number of tourists in May 2017 was 96 334, and the number of nights spent by tourists was 199 974.

The number of tourists in May 2017, compared to May 2016, increased by 11.7%, and the number of nights spent increased by 16.0%.

The number of domestic tourists in May 2017, compared to May 2016, increased by 22.5%, while the number of foreign tourists increased by 7.2%.

The number of nights spent by domestic tourists in May 2017, compared to May 2016, increased by 27.2%, and the number of nights spent by foreign tourists increased by 9.8%.

In the period January - May 2017, compared to the same period last year, the number of tourists increased by 11.0%: the number of domestic tourists increased by 13.2%, while that of foreign tourists increased by 9.9%.

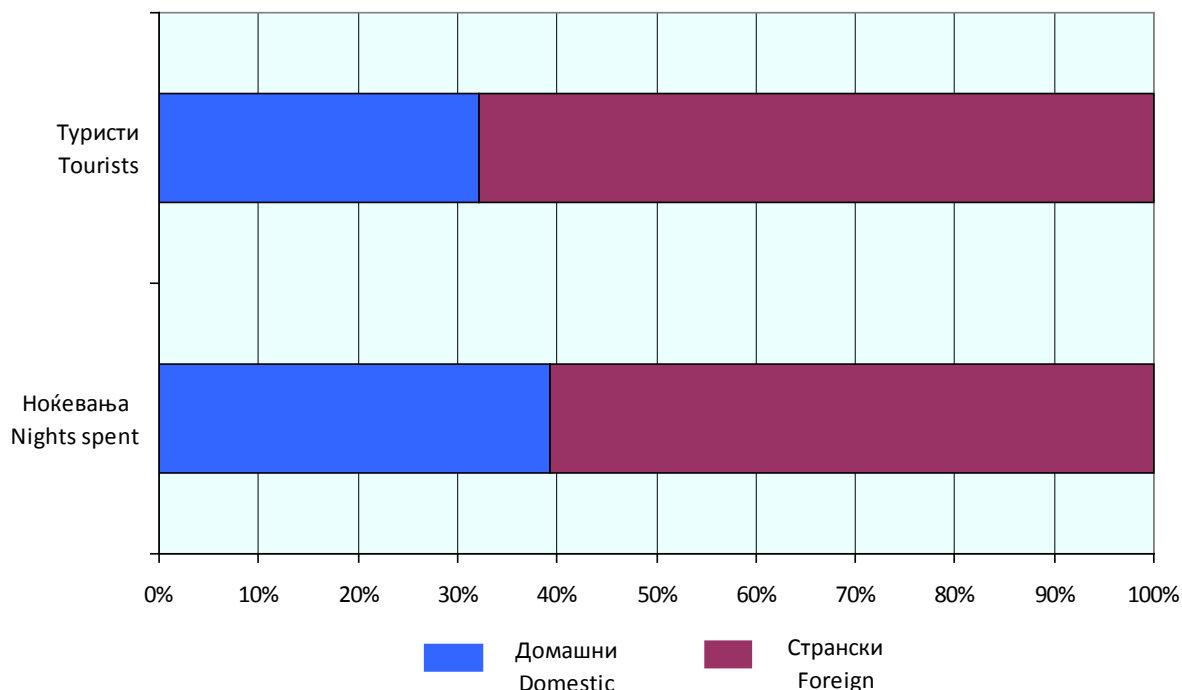
In the period January - May 2017, compared to the same period last year, the number of nights spent increased by 11.8%: the number of nights spent by domestic tourists increased by 10.1%, while those by foreign tourists increased by 12.9%.

T-01: Број на туристи и ноќевања

T-01: Number of tourists and nights spent

|                         | V 2016         | V 2017         | V 2017<br>-----<br>V 2016 | I-V 2016       | I-V 2017       | I-V 2017<br>-----<br>I-V 2016 |                               |
|-------------------------|----------------|----------------|---------------------------|----------------|----------------|-------------------------------|-------------------------------|
| <b>Број на туристи</b>  |                |                |                           |                |                |                               | <b>Number of tourists</b>     |
| <b>Вкупно</b>           | <b>86 234</b>  | <b>96 334</b>  | <b>111.7</b>              | <b>258 918</b> | <b>287 503</b> | <b>111.0</b>                  | <b>Total</b>                  |
| Домашни                 | 25 355         | 31 049         | 122.5                     | 86 740         | 98 227         | 113.2                         | Domestic                      |
| Странски                | 60 879         | 65 285         | 107.2                     | 172 178        | 189 276        | 109.9                         | Foreign                       |
| <b>Број на ноќевања</b> |                |                |                           |                |                |                               | <b>Number of nights spent</b> |
| <b>Вкупно</b>           | <b>172 355</b> | <b>199 974</b> | <b>116.0</b>              | <b>536 084</b> | <b>599 341</b> | <b>111.8</b>                  | <b>Total</b>                  |
| Домашни                 | 61 825         | 78 629         | 127.2                     | 218 226        | 240 329        | 110.1                         | Domestic                      |
| Странски                | 110 530        | 121 345        | 109.8                     | 317 858        | 359 012        | 112.9                         | Foreign                       |

G-01: Структура на туристи и ноќевања, мај 2017  
G-01: Structure of tourists and nights spent, May 2017



T-02: Број на туристи и ноќевања по видови туристички места и по видови објекти за сместување, мај 2017

T-02: Number of tourists and nights spent by types of tourist resorts and by types of accommodation establishments, May 2017

|  | Туристи<br>Tourists |                     |                     | Ноќевања<br>Nights spent |                     |                     |  |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|---------------------|--|
|  | вкупно<br>total     | домашни<br>domestic | странски<br>foreign | вкупно<br>total          | домашни<br>domestic | странски<br>foreign |  |
| <b>Вкупно</b>                                      | <b>96 334</b>       | <b>31 049</b>       | <b>65 285</b>       | <b>199 974</b>           | <b>78 629</b>       | <b>121 345</b>      | <b>Total</b>   |
| <b>Вид на туристичко место</b>                     |                     |                     |                     |                          |                     |                     | <b>Types of tourist resorts</b>                        |
| Скопје   | 30 573              | 2 668               | 27 905              | 48 389                   | 4 009               | 44 380              | Skopje   |
| Бањски места                                       | 4 404               | 4 041               | 363                 | 33 082                   | 30 549              | 2 533               | Spa resorts  |
| Планински места                                    | 3 572               | 2 393               | 1 179               | 6 172                    | 4 408               | 1 764               | Mountain resorts                                       |
| Езерски места                                      | 42 177              | 16 572              | 25 605              | 85 177                   | 32 047              | 53 130              | Lake resorts   |
| Други места  | 15 608              | 5 375               | 10 233              | 27 154                   | 7 616               | 19 538              | Other resorts  |
| <b>Вид на сместувачки објекти</b>                  |                     |                     |                     |                          |                     |                     | <b>Types of accommodation establishments</b>           |
| <b>Hotели - вкупно</b>                             | <b>82 824</b>       | <b>21 202</b>       | <b>61 622</b>       | <b>148 854</b>           | <b>36 636</b>       | <b>112 218</b>      | <b>Hotels - total</b>                                  |
| Hotели*****  | 18 052              | 1 863               | 16 189              | 29 513                   | 3 569               | 25 944              | Hotels*****  |
| Hotели****   | 39 318              | 7 247               | 32 071              | 68 126                   | 10 940              | 57 186              | Hotels****   |
| Hotели***  | 17 438              | 7 321               | 10 117              | 36 080                   | 13 494              | 22 586              | Hotels***  |
| Hotели**   | 6 555               | 3 961               | 2 594               | 12 237                   | 7 081               | 5 156               | Hotels**   |
| Hotели*  | 1 461               | 810                 | 651                 | 2 898                    | 1 552               | 1 346               | Hotels*  |
| Пансиони   | 88                  | 41                  | 47                  | 142                      | 44                  | 98                  | Boarding houses  |
| Мотели   | 857                 | 301                 | 556                 | 1 141                    | 396                 | 745                 | Motels   |
| Туристички апартмани                               | 402                 | 29                  | 373                 | 1 032                    | 31                  | 1 001               | Tourist apartments                                     |
| Преноќишта   | 776                 | 247                 | 529                 | 1 353                    | 373                 | 980                 | Overnight lodging houses                               |
| Бањски лекувалишта                                 | 4 404               | 4 041               | 363                 | 33 082                   | 30 549              | 2 533               | Spas   |
| Планински домови и куќи                            | 112                 | 19                  | 93                  | 160                      | 31                  | 129                 | Mountain lodges and houses                             |
| Работнички одморалишта                             | 1 779               | 1 527               | 252                 | 3 553                    | 2 901               | 652                 | Workers' vacation facilities                           |
| Детски и младински одморалишта                     | 1 297               | 1 261               | 36                  | 2 514                    | 2 388               | 126                 | Children and youth vacation facilities                 |
| Кампови  | 377                 | 59                  | 318                 | 514                      | 70                  | 444                 | Camps  |
| Куќи, станови за одмор и соби за издавање - вкупно | 1 655               | 1 596               | 59                  | 4 302                    | 4 161               | 141                 | Houses, vacation apartments and rooms for rent - total |
| Некатегоризирани објекти за сместување             | 1 763               | 726                 | 1 037               | 3 327                    | 1 049               | 2 278               | Uncategorized accommodation establishments             |

T-03: Број на туристи и ноќевања по земја на припадност на посетителите

T-03: Number of tourists and nights spent by countries of origin

|                                  | Туристи<br>Tourists |                        | Ноќевања<br>Nights spent |                        |                                 |
|----------------------------------|---------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|---------------------------------|
|                                  | V 2017              | структура<br>Structure | V 2017                   | структура<br>Structure |                                 |
| <b>Странски туристи - вкупно</b> | <b>65 285</b>       | <b>100.0</b>           | <b>121 345</b>           | <b>100.0</b>           | <b>Foreign tourists - total</b> |
| Австрија                         | 1 035               | 1.6                    | 2 097                    | 1.7                    | Austria                         |
| Албанија                         | 1 148               | 1.8                    | 2 470                    | 2.0                    | Albania                         |
| Белгија                          | 868                 | 1.3                    | 1 631                    | 1.3                    | Belgium                         |
| Белорусија                       | 49                  | 0.1                    | 134                      | 0.1                    | Belarus                         |
| Босна и Херцеговина              | 511                 | 0.8                    | 934                      | 0.8                    | Bosnia and Herzegovina          |
| Бугарија                         | 3 972               | 6.1                    | 6 552                    | 5.4                    | Bulgaria                        |
| Велика Британија                 | 1 268               | 1.9                    | 2 434                    | 2.0                    | Great Britain                   |
| Германија                        | 2 593               | 4.0                    | 4 755                    | 3.9                    | Germany                         |
| Грција                           | 3 207               | 4.9                    | 5 294                    | 4.4                    | Greece                          |
| Данска                           | 546                 | 0.8                    | 1 329                    | 1.1                    | Denmark                         |
| Естонија                         | 43                  | 0.1                    | 93                       | 0.1                    | Estonia                         |
| Ирска                            | 88                  | 0.1                    | 156                      | 0.1                    | Ireland                         |
| Исланд                           | 53                  | 0.1                    | 128                      | 0.1                    | Iceland                         |
| Италија                          | 1 020               | 1.6                    | 2 077                    | 1.7                    | Italy                           |
| Кипар                            | 183                 | 0.3                    | 301                      | 0.2                    | Cyprus                          |
| Косово                           | 1 038               | 1.6                    | 2 275                    | 1.9                    | Kosovo                          |
| Латвија                          | 27                  | 0.0                    | 57                       | 0.0                    | Latvia                          |
| Литванија                        | 62                  | 0.1                    | 114                      | 0.1                    | Lithuania                       |
| Луксембург                       | 20                  | 0.0                    | 28                       | 0.0                    | Luxembourg                      |
| Малта                            | 9                   | 0.0                    | 24                       | 0.0                    | Malta                           |
| Норвешка                         | 353                 | 0.5                    | 808                      | 0.7                    | Norway                          |
| Полска                           | 1 897               | 2.9                    | 3 591                    | 3.0                    | Poland                          |
| Португалија                      | 125                 | 0.2                    | 259                      | 0.2                    | Portugal                        |
| Романија                         | 771                 | 1.2                    | 1 580                    | 1.3                    | Romania                         |
| Руска Федерација                 | 651                 | 1.0                    | 1 379                    | 1.1                    | Russian Federation              |
| Словачка                         | 134                 | 0.2                    | 350                      | 0.3                    | Slovakia                        |
| Словенија                        | 1 189               | 1.8                    | 1 911                    | 1.6                    | Slovenia                        |
| Србија                           | 3 634               | 5.6                    | 7 766                    | 6.4                    | Serbia                          |
| Турција                          | 20 446              | 31.3                   | 27 337                   | 22.5                   | Turkey                          |

Продолжува на страница 5 / Continuing on page 5

Издавач: Државен завод за статистика  
Скопје, „Даме Груев“ 4, Факс: 02 3111 336  
Подготвил: Златко Мирчевски  
Publisher: State Statistical Office  
Skopje, Dame Gruev 4, Fax: +389 2 3111 336  
Prepared by: Zlatko Mirchevski

Кориснички барања  
Телефон: 02 3295 741  
Ел.пошта: info@stat.gov.mk  
User requests  
Tel: +389 2 3295 741  
E-mail: info@stat.gov.mk

Прашања и информации  
Телефон: 02 3295 666  
Ел.пошта: press@stat.gov.mk  
Enquiries and information  
Tel: +389 2 3295 666  
E-mail: press@stat.gov.mk

T-03: Број на туристи и ноќевања по земја на припадност на посетителите

T-03: Number of tourists and nights spent by countries of origin

|                                       | Туристи<br>Tourists |                        | Ноќевања<br>Nights spent |                        |   |
|---------------------------------------|---------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|---|
|                                       | V 2017              | структура<br>Structure | V 2017                   | структура<br>Structure |   |
| Украина                               | 505                 | 0.8                    | 1 197                    | 1.0                    | Ukraine                                     |
| Унгарија                              | 472                 | 0.7                    | 1 640                    | 1.4                    | Hungary                                     |
| Финска                                | 243                 | 0.4                    | 427                      | 0.4                    | Finland                                     |
| Франција                              | 1 031               | 1.6                    | 1 598                    | 1.3                    | France                                      |
| Холандија                             | 3 507               | 5.4                    | 17 149                   | 14.1                   | Netherlands                                 |
| Хрватска                              | 1 215               | 1.9                    | 2 060                    | 1.7                    | Croatia                                     |
| Црна Гора                             | 444                 | 0.7                    | 829                      | 0.7                    | Montenegro                                  |
| Чешка                                 | 242                 | 0.4                    | 607                      | 0.5                    | Czech Republic                              |
| Швајцарија                            | 632                 | 1.0                    | 1 154                    | 1.0                    | Switzerland                                 |
| Шведска                               | 676                 | 1.0                    | 1 560                    | 1.3                    | Sweden                                      |
| Шпанија                               | 396                 | 0.6                    | 723                      | 0.6                    | Spain                                       |
| Други европски земји                  | 277                 | 0.4                    | 499                      | 0.4                    | Other European countries                    |
| Јужна Африка                          | 22                  | 0.0                    | 44                       | 0.0                    | South Africa                                |
| Други африкански земји                | 89                  | 0.1                    | 188                      | 0.2                    | Other African countries                     |
| Канада                                | 376                 | 0.6                    | 520                      | 0.4                    | Canada                                      |
| С А Д                                 | 1 598               | 2.5                    | 3 531                    | 2.9                    | USA   |
| Други северноамерикански земји        | 66                  | 0.1                    | 93                       | 0.1                    | Other North-American countries              |
| Бразил                                | 55                  | 0.1                    | 98                       | 0.1                    | Brazil                                      |
| Други земји од Јужна и Средна Америка | 152                 | 0.2                    | 248                      | 0.2                    | Other countries of South and Middle America |
| Израел                                | 597                 | 0.9                    | 1 459                    | 1.2                    | Israel                                      |
| Јапонија                              | 266                 | 0.4                    | 353                      | 0.3                    | Japan                                       |
| Кина                                  | 1 641               | 2.5                    | 2 037                    | 1.7                    | China                                       |
| Кореја, Република                     | 713                 | 1.1                    | 736                      | 0.6                    | Korea (Republic of)                         |
| Други азиски земји                    | 2 355               | 3.6                    | 3 366                    | 2.8                    | Other Asian countries                       |
| Австралија                            | 472                 | 0.7                    | 921                      | 0.8                    | Australia                                   |
| Нов Зеланд                            | 29                  | 0.0                    | 54                       | 0.0                    | New Zealand                                 |
| Други земји од Австралија и Океанија  | 274                 | 0.4                    | 390                      | 0.3                    | Other countries of Oceania                  |

За подетални информации погледнете ја веб-страницата на Државниот завод за статистика.

Further information about the statistics can be found on the web page of the State Statistical Office.

Издавач: Државен завод за статистика  
Скопје, „Даме Груев“ 4, Факс: 02 3111 336  
Подготвил: Златко Мирчевски  
Publisher: State Statistical Office  
Skopje, Dame Gruev 4, Fax: +389 2 3111 336  
Prepared by: Zlatko Mirchevski

Кориснички барања  
Телефон: 02 3295 741  
Ел.пошта: info@stat.gov.mk  
User requests  
Tel: +389 2 3295 741  
E-mail: info@stat.gov.mk

Прашања и информации  
Телефон: 02 3295 666  
Ел.пошта: press@stat.gov.mk  
Enquiries and information  
Tel: +389 2 3295 666  
E-mail: press@stat.gov.mk

При користење на податоците да се наведе изворот  
When using data, please state the source